

2 CENTERT KAPHATÓ SZÁMOKÉNT LAPUNK AZ ALÁBBI ÖZLETEKBE:

Montreal Que.
MARTMAN'S Stationery Store
1468 St. Lawrence Blvd.
Könyvek, folyóiratok, újságok.
16 és papírtűk.

ALEX A. KELEN
1458 City Hall Ave.
Pénzügyi — Bevándorlási Engedélyek — Jogi és Közigazgatói Ügyek

CHERRY D. SZABÓ
14 Ontario St. East.
Fűszer és csomagolóanyag.
Különlegesek

Toronto Ont.
UKRAINIAN BOOKSELLERS
824 Queen St. West.

UKRAINIAN BOOK STORE
393 Queen St. West

HAMILTON, Ont.
ALEX A. KELEN LIMITED
106 King St. North.
Pénzügyi — Bevándorlási engedélyek — Chazai árucikkek negyven és Jogi és Közigazgatói Ügyek.

Kitchener Ont.
S. JAROSZ
124 King St. West.
Újságok — Folyóiratok, — Estivarok, pipa és cigaretták dohány

Winnipeg, Man.
SATURN IMPORTING CO.
Higgins Ave. a CPR állomásnál szemben közel a Main Streetnek.

MOLNAR GYULA
700 Main St. — "Home Cafe" átlátással
Billiárd, a magyarok találkozó helye. — Chazai árucikkek, dohány.

GEORGE SZABÓ
272 Main Street.
Pénzügyi, hajójegyek, bevándorlási engedélyek

Melville Sask.
SIPOS GYÖRGY
a Market-tel szemben.

Lethbridge Alta.
SZARKA JÓZSEF
406 — 4th Ave. South
Pipa és cigarettadohány, hüvely és papír is kapható.

Edmonton Alta.
LUKACS LAJOS
10618 — 96th St.
Telepítési Iroda — Pénzügyi —

FELHÍVOM A MAGYARSÁG FIGYELMÉT, hogy megnyitottam CIPÓ-JAVÍTÓ ÜZLETEMET. Minden új és javított munkáért felelősséget vállalok. Kérem a magyarok pártfogását.

MIKE HANZEL
807-4 St. S. LETHBRIDGE ALTA.

ISMERJE FEL A BAJÁT

Használja még idejekorán a leg-hathatósabb gyógyszereket

GYOMORBAJ étvágytalanság, nehéz, székelés, gyomorcsúszás, gyomorfőrdés és gyomorvona, bevont nyel, szélőrdés, savanyú felbőrdés, fejfájás, gyomorégés és minden más gyomorbetegség ellen a leghatósabb a Vörös Kereszt Gyomorkészlet megrendelése. A készlet háromféle szerből áll: a Gyomorregulátor, a Gyomorvédő és a Fűszeres gyomor és vértisztító gyógyszerkeverékből. A legjobb gyomororvosok ajánlják. A teljes készlet ára \$2.50.

IDŐBETEGSÉGEK Aki könnyen felizzad, gyorsan kifárad, nem tud aludni, rossz álmai vannak, reggel fáradtan ébred, szédül, leverts, fáig, háta, dereka, feje, szervi gyengeségek, szívdobogás, magánideje van, reszket, gyors a szívverése, aki az idegek elhatárolásának a jeleit veszi észre, ifjúkor bűnök következményeit érzi, annak a Saturnin életit kell használnia. A Saturnin az idegrendszerben azt pótolja, ami abból elpusztult. Egy üveg ára \$1.25 és egy teljes készlet, 5 üveg 5 dollár.

VERSEGENYSÉG Akinek gyenge, kevés vagy viszonyos a vére, a májban és a hasban és mert olyan kényes dolog arról beszélni is, inkább árát \$1.25 és 5 üveg, egy teljes készlet 5 dollár. A vér és izom gyorsítására használja a Vasas Mangán Pírulát. Egy doboz 10c és 5 db \$3.

ARANYER VEGÉLBANTALMAK Ezer és ezer férfi a nő szenved ebben a bajban és mert olyan kényes dolog arról beszélni is, inkább árát \$1.25 és 5 üveg, egy teljes készlet 5 dollár. A vér és izom gyorsítására használja a Vasas Mangán Pírulát. Egy doboz 10c és 5 db \$3.

VESEBANTALMAK Százharmincezer ember hal meg évente veséjében. E baj általános fáradtsággal kezdődik, az étvágy kezd veszténi és az arc a szemek alatt felbőrdül. A fájás a derékban eleinte ritkább később állandó és erősebb. A száj íze savanyú, majd feltűnően édes. A test hőre színtelen, száraz tapintatúvá válik. Az emésztés zavart okoz. A fájás a derékban, a combokban, melyek gyakran meg is dagadnak. Fejfájás, szédülés, idegesség és általános kimerültség jellemző a veséjében. A Vörös Kereszt Venekészlet tartalmazza az ellenszer hatóanyag szerkelet e bajra: A Vörös Kereszt Vese-kezelő, Vese- és Szerecske \$6 azok a szerkek, amelyeknek együtt teszik gyógyhatású a legjobb. A készlet ára: \$3.25.

AKIK SZERVEZETROMBOLÓ női betegségeket szenvednek, a leg-helyesebben teszik, ha azonnal megrendelik a Fluorin Kétfoldó és Méhgyógyókat. Ezek a legjobban beváltak. A készlet egy rendelőre \$3.25.

BŐRKÉTEK és VISZKETEK ezek által dicsért gyógyszer a Naphin Kenőcs és a Naphin Szappan, összesen \$1.75 — Gyors enyhülést hoz.

HA KICSAPONGÓ életmódja, túlsok ital, nehéz munka, vagy eser már ok miatt elvesztette életét, használja a Viro tablettákat. Min denki dicséri. Egy doboz \$3.50. Három doboz, egy teljes készlet \$10.

ISZAKOSSÁG ellen a legjobban beváltak az Antibiotin. Színtelen és szagtalan, nincs semmi íze. Egy üveg \$2 és 3 üveg, egy készlet \$5. SZŐRELTAVOLÍTÓ. A női arcról, hónaltól, lábszárról a csúfító hajszálakat biztosan, fájdalom nélkül eltávolítja az Anticrillin. Üvege \$2.00.

PANTLIKA GILISZTA Aki e bajban szenvednek, az étvágyuk rossz, majd igen mohón ehetnek. Szápadtak, szemük becses, kékgyűrűs, nyelvük sárgás lerakódással van tele. Sokszor nyomás és éles fájás érezhető a belekben, majd meg mintha valami csomó járna fel a gyomorból és a torkot fojtják. Biztosan kihalja a Pantlika Giliszta fejtését a Vörös Kereszt pantlika hajó szer. Ára \$3.50. Makacs esetben a dupla erős adag \$5. Ez a szer a szervezetre ártalmatlan.

LÁBIZADÁS Ezt a kellemetlen bajt azonnal megszünteti a Sudorin lábórtó. Egy üveg ára \$1.10. A hozzávaló szappannal együtt \$1.50.

HAJFALATLÓ Az ősz hajnak visszaadja az eredeti színt. Ez nem hajfesték, hanem egy csodálatos vegyület. Ősz hajjal nehéz munkát kapni, használja a Hajfálaltót. Egy üveg \$1.25.

VERTISZTÍTÓ A tisztátlan vér sok bajnak az okozója. Pattanások az arcon leggyakrabban vérenek tisztátalansága miatt keletkeznek. Használja a Jódáris Vértisztítót, melyből egy üveg \$1.25 és 5 üveg, egy teljes készlet \$5.00.

Ezeket a gyógyszereket azzal a nyugodt érzéssel rendelheti meg, hogy haját a legjobbat kapja. A Vörös Kereszt Patika ország legszorgalmasabb és leghitelesebb magyar patikájává gyógyszerének GYÓGYÍTÓ EREJE TETTE.

Mindenki, aki bizalommal fordul a Vörös Kereszt Patikához titoktartás mellett mindig a legjobb tanácsot kapta. Győződjön meg maga is! Irjon még ma!

VÖRÖS KERESZT PATIKA

12302 R. BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, O.

LEVELET KAPOTT HAZURÓL KÖZÉRDEKŰ HIREKKEL? SZEREZZEN ÖRÖMET KANADÁBAN ÉLŐ FÖLDJEINEK AZZAL, HOGY LAPUNK UTJÁN KÖZLI VELÜK A HAZAI ÚJSAGOT!

Munkás Ujság

MUNKÁS
MOL FIZETETT MUNKAT RELIEF HELYETT — OT NAPOS MUNKANAPOT, HÉT ÓRÁS MUNKANAPOT A KIHASZNÁLÁS BUNTEZÉSÉT — MUNKÁS-KEP-VISELŐKET OTTAWAI!

17 TAGU bizalmi-bizottságot választottak Flin Flon dolgozó bányászai, mely a munkásság tiltkosan való megszavaztatását elő fogja készíteni és a bizalmi-férfiak megválasztását megszervezi. A vállalat a követeléseknek csupán csekély részét teljesítette, de az üzem állított már teljes lendülettel folyik mintegy 1,100 munkással. A rendőrség 40 verkedőt fogott el eddig és 100 tanút idézett be.

JULIUS 30.-án dől el az ottawai kormány és a tartományok közötti vita a relief dolgában. A birodalmi kormány ugyanis minél nagyobb összegeket szeretne megakarítani az államkincstáról azért, hogy a tartományokra és közigazgatási kerületekre hárítsa át a relief-ellátás minél nagyobb százalékát a jelenlegi 2/3 helyett.

NAGY ívben lérejutott az ontariói Sarnia melletti vasúti pályán négy motoros-kocsin utazó munkás, midőn nekikhajtott az egyik utkeresztződésnél egy száguldo gépkocsi. A vezető és három munkás szerencsésen megmenekült, egy munkás azonban a pályára esett és a motoros-kocsi keresztülzajlott rajta.

KOVÁCS (?) János Flin-flon bányász és három társa súlyos sérüléssel került az észak-mantobai bányatelep kórházába a sztrájk befejezése után következő ötödik napon. Szegényekként péntek, 13-ika tényleg szerencsétlennek bizonyult, amennyiben meg az elektromos gyűjtővezeték bekapcsolása előtt, eddig még ki nem derített okból felrobbant a tárna furásában elhelyezett dinamit és örökre nyomorékká tette mind a négyüket. Annyit máris kiderítették, hogy a munkásokat semmiféle gondatlanság címén felelősség nem terhel, amennyiben minden elővigyázatossági rendszabályt megtettek.

A TŰPÁRI munkások panaszaival általában a közelmúltban egy elismert magyar szakember tárgyilagos cikke szolgált be a "mi lapunk" hasábjain. Azóta Winnipegben kitaróan sztrájkolnak a szabók és mindeddig csupán egy műhely vezetőségében mutatkozott megérzés a munkásság követelésével szemben. Értesüléseink szerint a szakszervezet révén

ALABAMA állam 22 ezer négyzetórpári munkása újabb sztrájkot kezdett magasabb bérek és emberségesebb munkavédelmi kérdésekben. Ez rövid idő óta a második általános sztrájk a pamut-vidéken, melynek munkaadói nyíltan szembeállnak az NRA-val.

STALIN, Oroszország diktátora elrendelte, hogy a szabót-

AMERIKAI szakszervezeti szövetség a munkanélküliek számát 10,267,000-re teszi, vagyis 2,368,000-rel többre mint az állami hivatal statisztikája. Azt a megjegyzést fizik a kimutatóhoz, hogy az a 3,400,000-nyi csökkenés, amely a munkanélküliek számában mutatkozik, az 1933. évi márciusi rekordszámmal szemben nagyon csekély javulás, mert tekintetbe kell venni, hogy Roosevelt újjaéptési programja alapján a munkanélküliek teremtése 4.5 milliárd dollárt eszmétt fel.

1 1/2 MILLIÓ embert fenyeget élelmiszer-hiánnyal a san-franciscói általános sztrájk, melyet a rakparti munkásokkal rokon szervező más szakmák is kihirdettek. A villamos és autómobilforgalom is teljesen megállt, a két hónap óta 27 ezer főre növekedett sztrájkolók száma pedig közel 60 ezer főre gyarapodott.

AMERIKAI szakszervezeti szövetség a munkanélküliek számát 10,267,000-re teszi, vagyis 2,368,000-rel többre mint az állami hivatal statisztikája. Azt a megjegyzést fizik a kimutatóhoz, hogy az a 3,400,000-nyi csökkenés, amely a munkanélküliek számában mutatkozik, az 1933. évi márciusi rekordszámmal szemben nagyon csekély javulás, mert tekintetbe kell venni, hogy Roosevelt újjaéptési programja alapján a munkanélküliek teremtése 4.5 milliárd dollárt eszmétt fel.

1 1/2 MILLIÓ embert fenyeget élelmiszer-hiánnyal a san-franciscói általános sztrájk, melyet a rakparti munkásokkal rokon szervező más szakmák is kihirdettek. A villamos és autómobilforgalom is teljesen megállt, a két hónap óta 27 ezer főre növekedett sztrájkolók száma pedig közel 60 ezer főre gyarapodott.

Kanadai dollárját

Kanadai dollárját
GYORSAN, BIZTOSAN ÉS A LEGMACASABB ÁRFOLYAMON KÜLDI AZ OHAZABA
GEORGE SZABÓ
272 Main St., WINNIPEG, MAN.
Hajójegyek, Bevándorlási engedélyek

lőket még az eddigénél is szigorúbb büntessék, továbbá gondosan vigyázzanak, hogy az általam gyűzemekben eddig észlelhető pocskolós és gondatlanság végleg megszűnjék és megnyirbálják a Szovjet bürokrácia hatalmát és gyorsítsák csigalassúságát. Ugyancsak jobban szorítják ezentul a szénbányászokat, nyersvas-előállító és olaj-termő munkásokat, miután ezen a téren messze elmaradtak a második öt éves terv első hónapjaira kifizetett céltól.

KÉT ÉV előtt leszállították Angliában a munkabérek, miután a válság helyzetben a takarékosági politika ezt követelte. A válság elmúlt — most visszaállítják a két év előtti munkabérek. Akik megérezték a válság terhét, most megérik — az új prosperitást is, amelyhez Angliának nem kellett semmiféle új rendszer, semmiféle új divatszín, új forma, új világnézet.

Magyar tanár a Manitoba egyetemen

Megirtuk már, hogy Manitoba egyetemén kitüntetéssel díjazta a nyelv-tanári szakosított Schmetzing Fülöp Nyitára megyei származású hazánkban, aki azóta a "Bachelor of Arts" oklevelet már meg is kapta.

A híres amerikai Harvard University-re készülő fiatal magyar tanárt a winniepei egyetem legutóbbi nyári tanfolyamára német előadónak szerződtette s július 23.-án már az első vizsgáztatásokat is megejtí Prof Schmetzing.

A magyar irodalom iránt érdeklődő új kanadai tanár nyári kereshényét arra fogja felhasználni, hogy a harvardi egyetemen folytatandó tanulmányai során minél szélesebb körben népszerűsítse a magyar irodalmat és reméljük sikerül azon szép terve, hogy magyar tantemet létesítenek az Egyesült Államok ezen vezető főiskolájában.

Újabb bajok Ukrajnában

Moszkvából jelentik, hogy a kulov főállamügyésznek, továbbá Jagodának, az OGPU titkosrendőrség főnökeinek és Krilencó igazságügyi népbiztosnak utasítására Kievből vizsgálgó bizottságot küldtek ki egy nagyarányú visszaélés ügyének tisztázására. Az ügyben több szovjet ügyész és OGPU alkalmazott szerepel.

Már eddig is több mint 120 személyt tartóztattak le. Hír szerint a fogyasztási szövetkezetek, a közlekedési népbiztosok és más állami szervezetek élelmiszerelosztással megbízott tisztviselői is bele vannak keveredve az ügybe. A vizsgálgó bizottság tagjai már meg is érkeztek Kievből. Kijelentették, hogy a legszigorúbb büntetések kiszabásával példát akarnak adni, hogy ezzel a jövőben lehetlenné tegyenek hasonló visszaéléseket. A visszaéléssel kapcsolatban az államnak okozott kárt két-három millió rubelre becsülik. Az ügy igen sokat ártott az OGPU tekintélyének is. A letartóztatott OGPU-tisztviselők fölött a GPU különbírsága itélkezik. A 120 vádlottra halálbüntetés vár.

Kievet nemrég avatták fel hivatalosan is Szovjet-Ukrajna fő

TUDVALEVO, hogy az Oházában a dollár hivatalos árfolyama sokkal alacsonyabb, mint a magánforgalomban. Sok esetben előfordult, hogy honfitársaink dollárban kívánják, hogy pénzüket az Oházában kifizesse. A azonban sok esetben megtörtént az is, hogy a dollárokat hivatalos árfolyam kormány beváltja és így a küldők óriási kárt szenvednek, különösen ha tekintetbe vesszük, hogy pl. a KELEN cég most is 33%-al több pengót fizet ki a dollárért, mint az ottani hivatalos árfolyam. Ugyanez áll fenn a LEI, DINÁR vagy CSEHKORONA ártalánoknál, hol bár az előny jelenleg nem 33% — de mindenképpen jelentékeny.

Kanada vezető pénzügyi iródjaja, a KELEN cég, melynek pontossága elismert. Irjon felvilágosításért és legújabb árfolyamainkért meg ma.

ALEX A. KELEN LIMITED, 1456 City Hall Avenue, MONTREAL, Que. — Pénzt az Oházából gyorsan és akadémialanul kihatolhatunk és itt annak értékét önnek dollárban fizetjük ki.

KUTHY ETELKA

— Erdekes. Az egész ház rólunk beszél, — gonyolódott. — Hát tudja mit, adja át üdvözlémet az egész háznak és biztassa őket, hogy csak beszéljenek rólunk nyugodtan tovább. Dühbe jöttem.

— Maga nagyon keveset törődik a jó hírrel, Etelka, — mondtam.

Nem akartam ilyen kemény szót használni, de valahogyan kicsuszott a szájamon és már nem tudtam segíteni rajta.

Etelka azonban még mindig nem jött ki a sodrából.

— Egyáltalában nem törődöm azzal, hogy néhány idegen ember mit tart rólam — jelentette ki — Annára nem törődöm vele, hogy még az is untat, ha ezeket az ostoba pletykákat visszamondják nekem. És ha nincsen érdekesebb közölni valója, akkor igazán kár volt fölfáradnia. Azt hittem, hogy végre megtudott valamit abból, amit tudni akarok. Azt hittem, hogy az apám gyilkosát keresi és nem pletykák után futkos. Azt hittem, hogy férfi ... és nem vénasszony. Ugy látszik, tévedtem.

Gonosz mosollyal nézett végig rajtam és még hozzátette: — Nem akartam tovább tartóztatni. Bizonyára fontosabb dolgai is vannak.

Ez a frívól hang annyira elkeserített, hogy majdnem sírva fakadtam a szégyentől és elkeseredéstől. És közben — nem tehet róla — arra is gondoltam, hogy Etelka milyen gyönyörű szép. Amint most ott feküdt a kereveten, félig kibontott, hollófeke hajával, melynek elszabadult firtjei a hímöklök simogatták, kissé natos, olyan ingerlő, hogy a vér lassan a fejembe tödült. Etelka nyitott, vérpircs ajkával, olyan szép volt, olyan kívánczhatatlanul hatást, mert az előbbi kegyetlen mosoly újra megjelent az arcán.

— Mondani akar még valamit? — kérdezte és lehunyta a szemét.

Erőt vettem magamon. Nem ... nem rohantam oda ... nem szorítottam a karjamba ... nem börtöntem el a csokjaimmal. Ezt szerettem volna, de nem tettem. Nyugodt maradtam és lapkodtam nyugodtan beszéltem.

— Így nem végezhet velem. Meg kell hallgatnia azt, amit mondani akarok.

Hirtelen talpra ugrott. Egy mozdulattal ledobta magáról

A leggyorsabb út Magyarországra
BREMEN · EUROPA
NEW YORK ON AT
A brémehaventi kikötőből, közvetlen a hajó melletti expressz vonattal indul, amely kényelmes utazást biztosít Budapestig

Vagy utazzék a népszerű expressz-hajókon:
HAMBURG · DEUTSCHLAND
ALBERT RALLIN · NEW YORK
KELLEMESEN MÉRSEKELT ÁRAK MELLETT

Ugyancsak rendszeres hajóindulások közkedvelt kabinhajóinkon
Külön vassai összeköttetés Brémából vagy Hamburgból
Féltürelmes utazás a hajó kabinjában vagy

HAMBURG-AMERICAN LINE
NORTH GERMAN LLOYD
673 MAIN STREET, WINNIPEG, MAN
Royal Bank Bldg., Jasper Ave., EDMONTON

SZÜLŐFÖLDÜNKRE HIRNEVES HAJÓ-TÁRSASÁGGAL!

Utazunk a hírneves hajóink egyikeivel Kanadából. Nagyon kényelmes ellátás, biztonságos tájékozódás, kiszolgálás és csorakortatás, úgy, hogy az utazás biztosan kellemes.

A hajóink harmadik osztálya mérsékelt árú. Jegyeket árultunk Európa főbb városaihoz közvetlenül.

Érdeklődjön a helybeli ügynökönél, vagy írjon saját anyanyelvén a

Canada White Star Limited
270 Main Street (Tel. 94-286)
Winnipeg, Man.

EUROPÁBA
CUNARD WHITE STAR LIMITED

FARKAS PÁL

— Nem tudom, — mondtam végül. — Miss Kuthy, mint Miss Zoolezay írta be magát ... igazán van ... Ön előtt ezt már nem titkolhatom ... de más aligha tudja az igazi nevét. Bicska legföljebb tőle tudhatta meg.

— Ezt mindenesetre meg kell állapítani, — vélekedett Szvoboda. — Ezt a részletet különben majd én magam tisztázom. Amint hogy még igen sokat kell tisztáznunk. Öntől egyet kérek. Figyelje Bicskát ezentul állandóan és mihelyt eltávozik hazuról, kövesse nyomom és tudja meg, hogy hova ment és kivel beszélt. Számíthatok erre?

Megígértém, hogy teljesítem ez a kívánságot. Szvoboda az utolsó szavamat vette, hogy senkinek sem szölok egy szót sem az egészről és óraláncával csörömpölve eltávozott.

Most az ablaknál ülök s Bicskát lesem. A fejem pedig rettentően fáj.

London, 1858. augusztus.

Már több, mint egy hete múlt el, hogy Szvoboda nálam járt és Bicskáról beszélt velem. Azóta nap-nap után lestem, hogy mit csinál. Nem azért tettem, mert Szvoboda szöllött, hanem a magam keserűségéből, gyanujából ... gyűlöletből. Nem tagadhatom le magam előtt, hogy gyűlölöm az olaszt. Ha látom őt, amint nesztelen léptelvel felmegy a lépcsőn és eltűnik Etelka szobájában ... akkor meg tudom érteni azokat, akik embert ölnék. De gyáva vagyok ... éretlen vagyok ... nincs bátorságom és Etelka csak gonyosan mosolyog fölöttem. Bicska persze, — az más. Az egész férfiú. De ha kiderülne, hogy ez az egész férfiú nyomorult kém, ha kiderülne, hogy épen ő az, akit oly szenvedélyes keserűséggel keres, — akkor ... akkor ... igazán nem tudom, hogy akkor mi történnék. De meg fogom tudni, mert ha a Bicska csakugyan álarcban jár közöttünk — én le fogom rántani róla ezt az álarcot és odadobom Etelka lábái elé.

Egy hétig Bicska állg mozdult ki hazuról. Csak néhány jelentéktelen utja volt a közeli utcákba, ahol dohányt és édességet vett. Tudom, hogy kinek vette az édességet. De ennek a csemegének még nagyon keserű utóíze is lehet. Én mindenütt követtem. Óvatosan, észrevétlenül. Az ember nem is gondolná, hogy milyen könnyen tanul bele ebbe a mesterségbe. Utaltatos mesterség, az bizonyos. De most nem törődöm semmivel.

— 48 —